



# **Radio VHF RT-211**

## **Guide d'utilisation**

La nouvelle VHF NAVICOM existe sous différentes formes afin de vous laisser le choix d'une configuration se rapprochant le plus de vos exigences :

- Version RT-211Compact : puissance de 5 Watts
- Version RT-212 : puissance de 5 Watts / étanchéité aux embruns

Suivant la configuration, votre VHF vous est livrée de série avec :

- Un chargeur 220 Volts
- Un clip ceinture
- Une dragonne de transport
- Un pack piles alcalines pour la version RT-211Compact, qui en cas de détresse vous assure 15 à 30 heures d'utilisation à condition de disposer d'un ou deux jeux de 6 piles alcalines. ***C'est le complément indispensable de la survie.***

Les nombreux accessoires associés à ces VHF et disponibles chez tous les revendeurs NAVICOM, vous permettent d'optimiser les performances de votre VHF. Ainsi, l'utilisation d'une alimentation 12 volts pour réseau de bord vous permet de rester en contact même lorsque les accumulateurs sont vides. Une antenne spéciale (1/4 d'onde) ou un adaptateur TNC/PL vous permet d'accroître votre portée d'émission. Enfin, l'utilisation d'un micro-cravate rend son utilisation similaire à celle d'un appareil fixe.

Liste des accessoires disponibles chez NAVICOM :

- 1- Antenne bateau performance 3db avec coupleur TNC/PL
- 2- Antenne portable 1/4 d'onde
- 3- Combiné déport micro/haut-parleur
- 4- Alimentation régulée bateau 12 volts
- 5- Chargeur pour réseau électrique de bord
- 6- Sac étanche

---

## **LES ATOUTS DE LA NOUVELLE VHF PORTABLE NAVICOM**

Nous vous remercions d'avoir choisi la nouvelle VHF développée par la société NAVICOM pour assurer *votre sécurité*. La politique constante d'innovation et un souci permanent d'améliorations techniques ont fait la renommée de la société NAVICOM dans le domaine des télécommunications marines.

De dimensions réduites, d'un poids plume, cette VHF a des performances comparables aux meilleurs appareils fixes avec l'avantage que c'est son propriétaire qui l'emmène avec lui lorsqu'il quitte le bateau, pas quelqu'un d'autre...

Votre VHF NAVICOM est conforme à la nouvelle réglementation européenne ETSI 300-162 ainsi qu'aux réglementations relatives à la compatibilité électromagnétique. Elle utilise un synthétiseur de fréquences permettant la sélection de l'ensemble des canaux sans nécessiter l'adjonction de quartz additionnel.

Les nombreux accessoires que vous pouvez adjoindre à votre VHF NAVICOM vous permettent de la passer dans une configuration lui donnant des caractéristiques proches des meilleures VHF fixes : adaptateur pour antenne VHF fixe, micro/HP déporté ...

Dans sa version RT-211Compact, votre VHF est livrée avec un boîtier pile qui est un gage de sécurité. A condition d'avoir un jeu de pile alcaline, ce boîtier qui s'adapte à la place de l'accumulateur vous permet de garder le contact lorsque ce dernier est totalement déchargé.

### ***POINTS FORTS***

Grâce à l'utilisation des dernières technologies de pointe, votre VHF vous offre les performances et avantages suivants :

- ✓ Dimensions réduites
- ✓ Poids plume (300 grammes seulement)
- ✓ Squelch séquentiel
- ✓ Initialisation sur le dernier canal utilisé avant l'arrêt
- ✓ Circuit économiseur de batterie en veille
- ✓ Puissance d'émission 5 Watts

## **BATTERIES et BOITIER PILE**

- Votre VHF **RT-211 Compact** est livrée avec un accumulateur Ni-MH rechargeable et avec un boîtier pour 6 piles alcalines format AA. Ce boîtier, qui se met à la place de l'accumulateur, vous assure quelques heures de communication supplémentaires à condition d'avoir en réserve au moins un jeu de 6 piles alcalines.

### **Conseils concernant la recharge des accumulateurs Ni-MH (RT-211 Compact) :**

- Les accumulateurs Ni-MH ne sont pas sujets à *l'effet mémoire*. Ainsi, il n'est pas nécessaire d'attendre la décharge complet de l'accumulateur pour le remettre ne charge et lui redonner son autonomie maximale.
  - Le temps de charge maximale recommandé est de 10 heures *en utilisant le chargeur fourni avec l'appareil*. Il est fortement déconseillé de prolonger la charge au delà de cette période, ce qui pourrait endommager l'accumulateur de manière irréversible.
- Votre VHF **RT-212** est quant à elle livrée avec un accumulateur Ni-Cd. rechargeable. La technologie de ces accumulateurs demande quelques précautions supplémentaires pour optimiser leur recharge.

### **Conseils concernant la recharge des accumulateurs Ni-Cd (RT-212) :**

- Les accumulateurs Ni-Cd sont sujets à *l'effet mémoire*. Ainsi, il est nécessaire d'attendre la décharge complet de l'accumulateur pour le remettre ne charge et lui redonner son autonomie maximale.
- Le temps de charge maximale recommandé est de 10 heures *en utilisant le chargeur fourni avec l'appareil*. Il est fortement déconseillé de prolonger la charge au delà de cette période, ce qui pourrait endommager l'accumulateur de manière irréversible.

En respectant ces recommandations, vos accumulateurs pourront subir 300 à 500 cycles de charge et décharge, voire peut être plus !

### **Suggestion du spécialiste :**

*L'achat d'un accumulateur supplémentaire vous permet de toujours avoir un accumulateur totalement chargé et pouvant à tout moment suppléer celui qui est en service.*

---

## **FONTIONS et CONTROLES**

### **1. ARRET/MARCHE et réglage volume sonore.**

Permet la mise en marche, l'arrêt de la VHF et le réglage du volume sonore.

### **2. SELECTEUR – SQUELCH (Rapport Signal/Bruit)**

Une simple rotation permet la sélection du canal d'émission ou de réception. L'appui sur la touche **FUNC** permet le réglage du seuil de squelch (valeur entre 00 et 08). Le niveau 0 correspond à la mise hors service du squelch et un bruit de fond continu se fait entendre : l'appareil est à la sensibilité maximum. Il est recommandé d'utiliser le niveau le plus faible permettant l'écoute sans bruit de fond.

### **3. ANTENNE**

L'antenne livrée avec l'appareil est vissée sur la VHF. Il est possible d'augmenter la portée de l'appareil en utilisation une antenne  $\frac{1}{4}$  d'onde (option) ou encore mieux un coupleur TNC/PL (option) permettant de relier la VHF à une antenne fixe 3dB ou 6 dB.

**Conseil du spécialiste : les performances de votre VHF sont directement liées à la qualité de votre antenne.**

### **4. FUNC**

Une pression continue pendant 3 secondes déverrouille le squelch et BUSY s'affiche sur le LCD.

Cette touche permet d'accéder aux fonctions qui seront décrites aux chapitres 8, 9, 12, 13 de ce manuel. Cette touche doit être maintenue enfoncée avant d'appuyer sur une autre touche pour accéder aux menus composés.

### **5. Canal 16**

Cette touche permet d'accéder directement, à partir de n'importe quel canal, au canal 16, puis de revenir au canal précédent.

### **6. EMISION RECEPTION (PTT : Push To Talk)**

Appuyer sur cette touche avant de parler pour émettre et relâcher pour écouter.

### **7. CALL**

Cette touche permet d'accéder directement au canal 9 (capitainerie) ou à un autre canal que vous pouvez programmer. Pour cela :

- Appuyer sur le bouton CALL : CALL apparaît à l'écran
- Appuyer simultanément sur les boutons FUNC et CALL : CALL clignote à l'écran
- Régler le canal à mémoriser à l'aide du sélecteur de canal
- Appuyer simultanément sur FUNC et CALL pour mémoriser le canal.

## 8. MW MEMO

Cette touche permet la mise en mémoire de 9 canaux préférentiels ainsi que leur sélection.

### *Mise en mémoire des canaux :*

- Appuyer sur **MW** : **MEMO** s'affiche à l'écran ainsi que le numéro de la mémoire (compris entre 01 et 09).
- Appuyer sur **FUNC** + **MW** : le numéro de mémoire clignote.
- Sélectionner le numéro de mémoire voulue avec le sélecteur de canaux.
- Appuyer sur **MW** : l'affichage des canaux clignote.
- Sélectionner le canal à mémoriser à l'aide du sélecteur de canaux.
- Appuyer sur **MW** : le canal sélectionné est mis en mémoire. Le numéro de la mémoire clignote de nouveau permettant une éventuelle modification.
- Appuyer sur **FUNC** et **MW** : recommencer la séquence pour mettre en mémoire de nouveaux canaux.
- Appuyer sur **MW** pour sortir de la séquence de mémorisation.

### *Sélection d'un canal mis en mémoire.*

Appui sur **MW** et utiliser le sélecteur de canaux pour choisir le canal mémoriser.

### *Scanner les canaux en mémoire :*

Appuyer sur **MW** puis sur **SCAN** pendant 3 secondes. Les canaux mis en mémoire défilent à l'écran et la VHF s'arrêtera automatiquement s'il y a une émission sur un de ces canaux. Re-appuyer sur **SCAN** pour arrêter la procédure.

**Remarque :** l'entrée d'un nouveau canal dans une mémoire déjà utilisée efface cette dernière.

## 9. SCAN DUAL

Cette touche permet d'assurer une double ou une triple veille sur le canal 16, le canal CALL et le canal sélectionné.

### *Choix du mode double ou triple veille :*

- Arrêter l'appareil.
- Appuyer simultanément sur **FUNC** et **SCAN** et mettre en route l'appareil : 02du ou 03tr clignote à l'écran.
- Choisir 02du (double veille) ou 03tr (triple veille) avec le sélecteur de canal.
- Arrêter l'appareil pour mémoriser votre choix.

**Mise en route de la veille :**

- Choisir le canal désiré .
- Appuyer sur SCAN :
  - ✓ En double veille : le canal choisi et le canal 16 sont écoutés alternativement.
  - ✓ En triple veille : le canal CALL sera aussi écouté en plus des deux autres.

**Ecoute de tous les canaux :**

Appuyer 3 secondes sur la touche SCAN pour veiller tous les canaux. Re-appuyer pour arrêter.

Il est possible d'éliminer certains canaux de cette procédure. Pour cela, sélectionner le canal indésirable et appuyer simultanément sur **FUNC** et **SCAN**. La lettre **L** apparaît à l'écran. Pour rétablir ces canaux re-appuyer sur **FUNC** et **SCAN** : **L** s'efface.

**10. VERROUILLAGE ACCUMULATEUR**

Pousser le bouton vers le haut pour déverrouiller l'accumulateur et le faire coulisser vers la droite.

**11. ACCUMULATEUR ou BOITIER PILE**

**12. HI/LO**

Permet de sélectionner le mode **INT** (utilisé en Europe) ou le mode **USA** (pas accessible en Europe). L'indication **INT** ou **USA** apparaît à l'écran.

L'appui simultané sur les touches **FUNC** et **HI/LO** permet de choisir le mode d'émission : normal (**HI = 5 Watts**) ou économique (**LO = 1 Watts**). Le mode **LO** offre une puissance suffisante pour communiquer à 2 ou 3 milles tout en réduisant la consommation.

**13. K.LOCK ECLAIRAGE**

Appuyer sur cette touche pour éclairer le LCD pendant 5 secondes.

Appuyer simultanément sur **FUNC** et **KLOCK** pour verrouiller le clavier et le sélecteur à l'exception du canal 16. Une clef s'affiche en haut à droite du LCD. Procéder de même pour déverrouiller l'appareil.

**14. DRAGONNE**

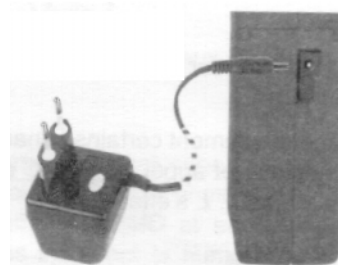
Emplacement pour le passage de la dragonne livrée avec l'appareil.

**15. CLIP CEINTURE**

Se visse dans les 2 orifices taraudés au verso de l'appareil.

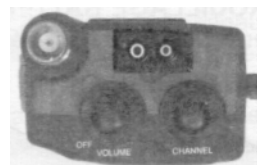
## 16. CHARGEUR BATTERIES

Emplacement de la prise pour chargeur batterie.



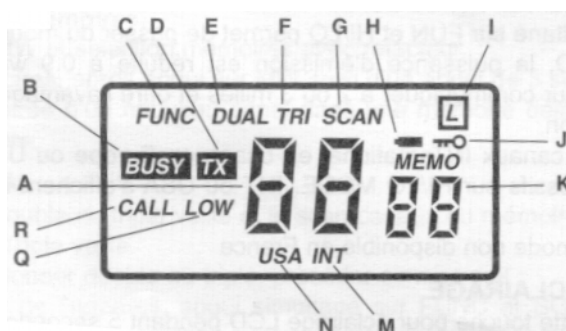
## 17. PRISE MICRO/HP

Prises pour haut-parleur de cockpit et micro/hp déporté.



## 18. AFFICHAGES LCD

Le dessin ci-dessous représente les différents affichages ainsi que leurs significations.



- |                |  |                |                                      |
|----------------|--|----------------|--------------------------------------|
| <b>A- 88</b>   | : Canal sélectionné                          | <b>I- L</b>    | : Canal supprimé pour SCAN           |
| <b>B- BUSY</b> | : Squelch déverrouillé                       | <b>J-</b>      | : Clavier verrouillé                 |
| <b>C- FUNC</b> | : Touche Fonction activée                    | <b>K- MEMO</b> | : En mode mémoire                    |
| <b>D- TX</b>   | : En mode émission                           | <b>M- INT</b>  | : Canaux internationaux sélectionnés |
| <b>E- DUAL</b> | : Double veille                              | <b>N- USA</b>  | : Canaux USA sélectionnés            |
| <b>F- TRI</b>  | : Triple veille                              |                |                                      |
| <b>G- SCAN</b> | : Mode SCAN activé                           |                |                                      |
| <b>H-</b>      | : Indique le niveau faible de l'accumulateur |                |                                      |



## MISE EN ROUTE DE L'APPAREIL

Mettre en place l'accumulateur dans son emplacement, visser l'antenne sur son support : l'appareil est prêt à être utilisé.

- 1- Mise en marche et réglage du niveau d'audition avec le potentiel comme décrit au § 1
- 2- Ajustage du niveau du squelch, comme décrit au § 2
- 3- S'assurer que les canaux sélectionnés sont INT
- 4- Sélectionner le canal désiré avec le rotateur
- 5- Pour émettre, appuyer sur le bouton PTT
- 6- Pour recevoir, relâcher le bouton PTT

## IMPORTANT

Toujours s'assurer que l'appareil n'est pas en position verrouillage ou en accès direct sur le canal 16. Dans l'affirmative, déverrouiller comme expliqué au § 13 pour libérer les accès aux fonctions et commandes.

## REPARTITION CANAUX

**SIMPLEX.** Ils sont réservés aux communications de bateau à bateau, bateau à capitainerie, bateau à stations côtières. Ce sont :

**INT** : 6-8-9-10-11-12-13-14-15-17-67-68-69-71-72-73-74-77.

**DUPLEX.** Ils sont réservés aux communications téléphoniques à travers les stations côtières... ils ne sont pas utilisables de bateau à bateau.

**CANAL SECURITE & DETRESSE.** Le 16 est le canal réservé à la détresse et doit toujours être libre.

Peut être utilisé pour communication initiale avec les stations côtières.

**N'oubliez pas que...**

*Avec un radiotéléphone, la courtoisie règne. Chacun parle à son tour. Il n'est pas possible d'interrompre son correspondant, vous devez le laisser parler et lui répondre seulement dès qu'il a terminé.*

*Lorsque vous parlez le récepteur est bloqué ; vous ne pouvez pas recevoir donc écouter, ni interrompre votre correspondant car il ne vous entendra pas.*